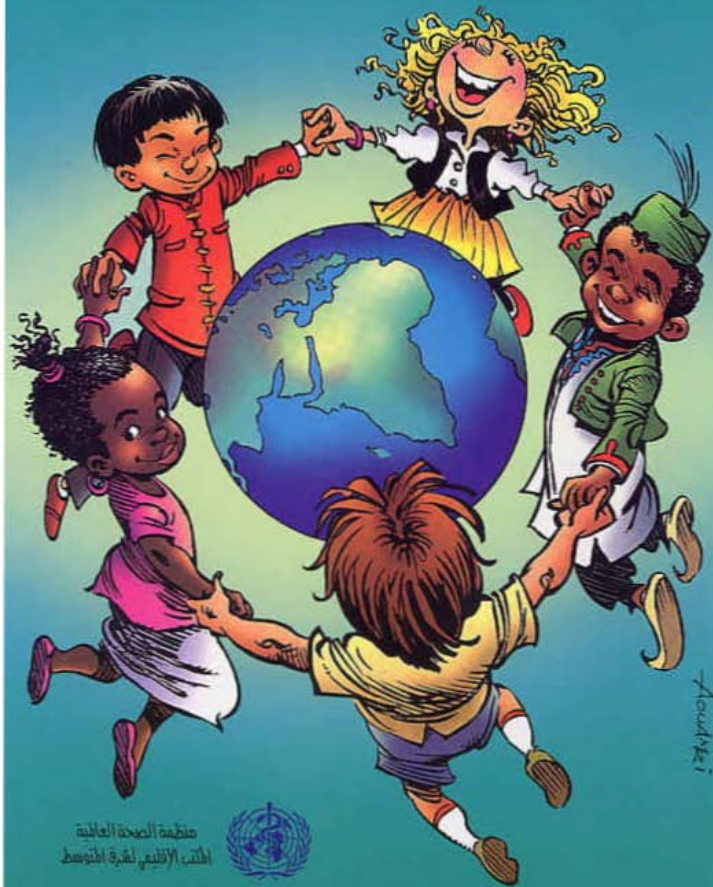


الحق في التمتع بالصحة



منظمة الصحة العالمية
المكتب الإقليمي لشرق المتوسط



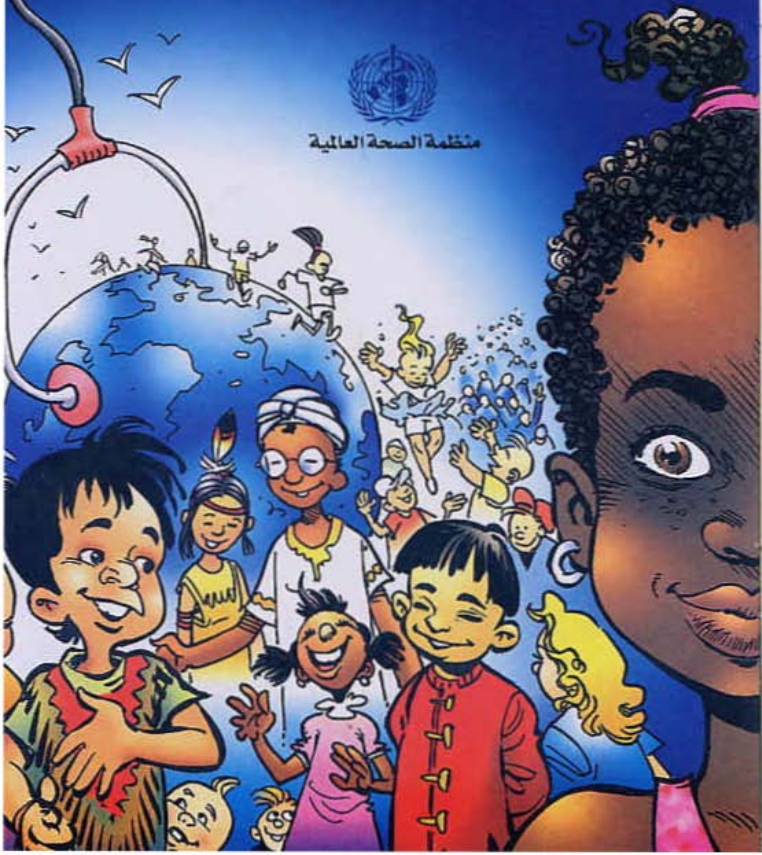
هذه النسخة تخص :



الحق في التمتع بالصحة



منظمة الصحة العالمية



تمهيد



يُعدُّ التمتعُ بأرفع المعايير الممكنة للصحة واحداً من الحقوق الأساسية لجميع الناس. ومع ذلك فإن ملايين الناس لا تُتاح لهم الرعاية الصحية أو حتى الإصحاح الأساسي. ويعيش الناس الفقراء بمشاعر العجز في غالب الأحيان نتيجة لهذه الحقيقة. ويؤدي جهلهم بحقوق الإنسان لتقبل حقيقة عدم

توافر الخدمات الصحية أو أنها مكلفة جداً. أما الذين يسعفهم الحظ وتتاح لهم الخدمات الصحية فعلياً ما يعاملون معاملة سيئة، ولابد أن يتغير ذلك كله، ولابد أن يصبح الناس أكثر إدراكاً لحقوقهم وأكثر قدرة على التحكم بحياتهم، وعندما فقط يصبح بالإمكان اتخاذ الإجراءات الفعالة وتمويل الحكومات وغيرها ممن يقومون بأداء أدوار هامة في الخدمات الصحية بمسؤولياتها.

ويسعد منظمة الصحة العالمية أن تصدر هذا الكتيب كمساهمة منها في عقد الأمم المتحدة حول التشكييف بحقوق الإنسان (١٩٩٥-٢٠٠٥) وأمل أن يشكل هذا الكتيب خطوة في الاتجاه الصحيح لنشر المعرفة عن حق الصحة ولقهم هذا الحق كأداة لتقوية الناس الذين يحتاجون إليه.

عبدالله بن محمد

غرو هارلم بروناتلا

المديرة العامة لمنظمة الصحة العالمية

جنيف - أيلول / سبتمبر ٢٠٠٢

بيانات النشر في مكتبة منظمة الصحة العالمية
الحق في التمتع بالصحة

١. حقوق الإنسان - أدبيات المراهقين ٢. حقوق الإنسان - الأعمال الشعبية
 ٣. الصحة - أدبيات المراهقين ٤. الصحة - الأعمال الشعبية ٥ - مواد التعلم
- صدرت الطبعة الإنكليزية في جنيف (ISBN 92-4-159028-9)
[تصنيف المكتبة الوطنية القومية: IWA 30 (ISBN 92-9021-320-5)]

© منظمة الصحة العالمية ٢٠٠٣

جميع الحقوق محفوظة لمنظمة الصحة العالمية. وإن منظمة الصحة العالمية لا تضمن كمال أو صحة المعلومات الواردة في هذه المنشورة، كما أنها ليست مسؤولة عن أية أضرار قد تنجم عن استخدام هذه المعلومات.
الستاريو ك هلبينا پتيرن - كروغ، جيني كوك، محمد عوامري
الرسومات: محمد عوامري
طباعة شركة برج العرب للطبعات الورقية (آل صالح) الإسكندرية - مصر

نود أن نترجي الشكر والتقدير إلى كل من ساهم بتعليقاته أو اقتراحاته وهم:

Aarhi Bolani, Andrew Cassels, Jean Jacques Chajnaud, La Chatagnier School, Jane Cottingham, Naifale Drew, Ian Grubb, Asako Hattori, Katie Heller, Kajal Kanna, Amélie Krug, Marsh Gibbon First School (UK), Nafsiyah Mboi, Tanya Norton, Annette Peters, Shanti Risal, Susani Ilko Strba, Nicole Valentine & Eugenio Villar.



اسم أفراد عائلتك



الأئمة مسؤولون
هم الحكومات
التي تحكم بلدانكم



ولكن من هو
المسؤول؟

ما هي حقوق
الإنسان
إنه حقوق الإنسان تعلمنا ما
يمكنه القيام به وما لا يمكنه
القيام به للآخرين، وما
ينبغي القيام به
تجاه الآخرين



الأئمة
المتحدة

لأن كل حكومة منها وافقت على
بعض الوثائق القانونية التي تحمل
أسماء معقدة مثل الاتفاقيات
والمعاهدات والمواثيق

ألا يوجد ميثاق
هذا التمييز؟

وأنا سمعت عن حقوق
المرأة

سيري، لقد سمعت عن
بعض تلك الوثائق حول
حقوق الطفل



سيكون اليوم ممتعاً.
سننتحدث عن حقوق الإنسان
في الطريق إلى
المدرسة



حسناً، أنتم هنا،
يمكننا البدء

(حق التمتع بالصحة)



مرحباً بكم جميعاً لقد قدمتم
منه مناطق بعيدة من آسيا
ومن أفريقيا ومن أمريكا
الشمالية ومن أمريكا الجنوبية
ومن أوروبا ومن أستراليا



حدثنا عما آتيت

سدى، لقد رأيت شيئاً
مشاريعاً لما قلمت في المكان
الذي أحسنت فيه



منه مثلكم يستطيع أن
يشرح لي ما هو التمييز؟

أعتقد أنه يتعلق بمعاملة بعض
الناس بشكل مختلف عن معاملة
غيرهم، إنه أمر سيء



لقد أخبرنا المعلمون
الصغار في قريتنا أن
جارتنا كان مصاباً بمرض
القيحوس المسبب للإيدز



وسرعان ما فقد جارتنا
هذا عمله، وسرعان
ما استبعد هو وأسرته
من حياة قريتنا



مثل أحد الأولاد في
مدرستي؛ إذ لا يلعب معه
أحد لأن الجميع يقولون
أنه مجنون



لقد كان على الطبيب أن يحدد حقه في
الخصوصية، وينبغي عدم ممارسة
التمييز هذه لجرد أنه متعايش مع
العدوى بفيروس الإيدز

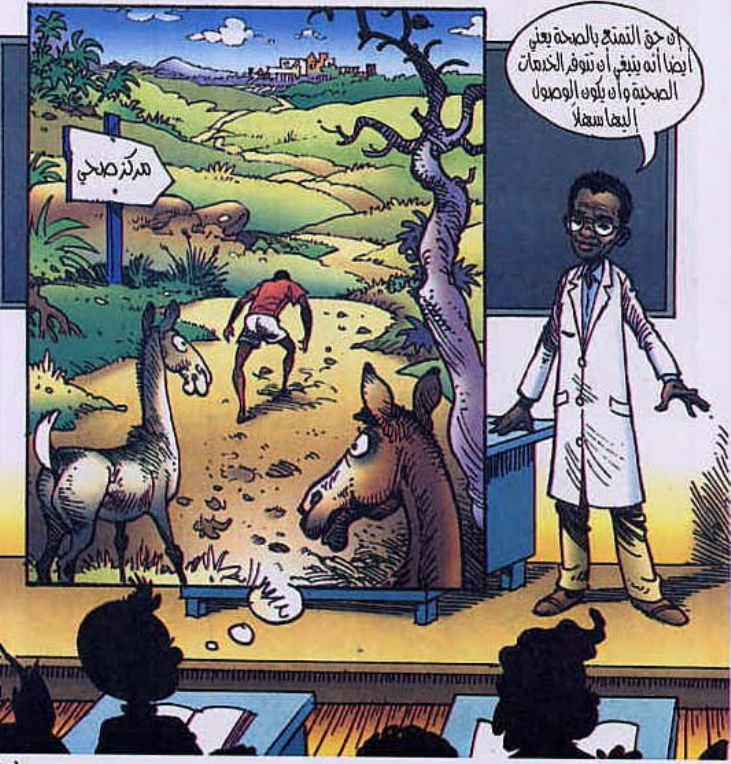


وينبغي عدم التمييز هذا أي
شخص بسبب
- لونه
- أو دينه
- أو ..



يجب ألا نقضي أو نستبعد أحداً أو نطلق
عليه ألقاباً سيئة، والجميع ينبغي أن
يعاملوا باحترام مثلنا نحن جميعاً أن
يعاملنا الناس





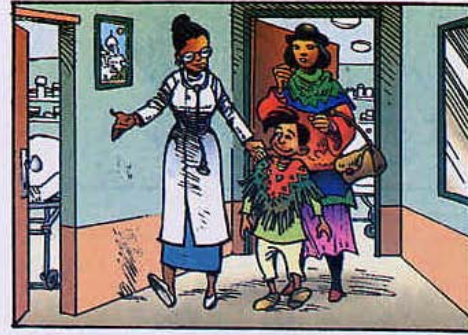


وبالمنافاة إلى ذلك فاه على
حكومتكم أن تتأكد أن الخدمات
الصحية مسورة التكلفة
لجميع الناس (مراكز الصحة)



ولكن هذا يعني أن حق
التمتع بالصحة سببلك
الحكومات أموال طائلة

أه حقوق الإنساء
تأتي في مقدمة الأولويات
عند اتخاذ القرارات حول
كيفية إنفاق الأموال



أعتقد أنه يتعلق بمعاملة
بعض الناس بشكل مختلف عن
معاملة غيرهم، إنه امريسي



لا تنس أن
بالمكانت أن تسأل
وأه تتلقى
الإجابات



ينبغي أن يسمح الأخرى لما
تقول لأن أموال نعم الجميع





١
يُنتهي أن نسال عنه أي سنوال نريد معرفة جوابه، وينبغي أن نحصل على جواب له



٢
يجب أن نسال الأطباء أو الممرضات أية أسئلة، لأنهم أناس معلمي



٣
الآخرون يعرفون دائماً ما هو الأفضل لك



٤
إن الأمر العام هو الأمر الذي يفيدك



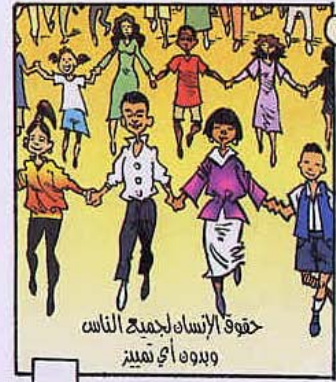
٥
إن حق التمتع بالصحة يقتصر على الأغنياء فقط



٦
يتمتع كل من الأغنياء والفقراء بحق الصحة



٧
وقبل أن تخرجا في فترة الاستراحة لتدرب هذه اللعبة، هذ علامه على المربعات الصديقه وعلامه أخرى على المربعات الخاطيه



٨
حقوق الإنسااء لجميع الناس وبيده أي تمييز



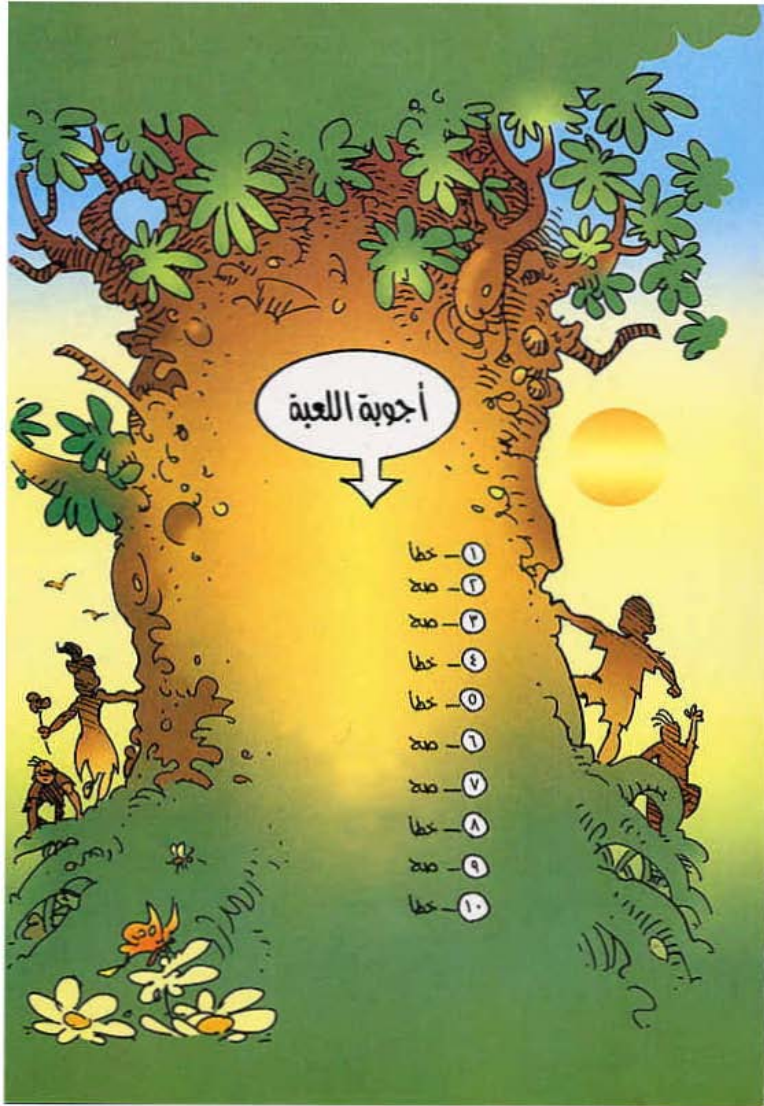
٩
حقوق الإنسااء للرجال فقط



١٠
إنه الأمر باله السوء أنه تكون الخدمات الصحية بعيدة جداً عنه المكان الذي تعيش فيه



١١
ينبغي أن تكون الخدمات الصحية في متناول جميع الناس



حقوق الإنسان هي أول المسؤوليات التي تتحملها حكومتك

ينبغي على جميع الحكومات، في البلدان الفقيرة وفي البلدان الغنية، أن تعمل صافي وسعياً، وأن تستنفذ جميع طاقاتها وأن تتعاون

وعندها سيستمتع الجميع بحقوق الإنسان

